

Liebe Anwenderin,

bitte lesen Sie folgende Gebrauchsanweisung aufmerksam, weil sie wichtige Informationen darüber enthält, was Sie bei der Anwendung dieses Medizinprodukts beachten sollten. Heben Sie diese Packungsbeilage auf, vielleicht möchten Sie diese später nochmals lesen. Wenden Sie sich bei Fragen bitte an Ihren Arzt oder Apotheker.

Vagisan FeuchtCreme

– Gebrauchsanweisung –

Bei Scheidentrockenheit

Creme zur Anwendung in der Scheide und auf der Haut des äußeren Intimbereichs

Bestandteile

Aqua (68%), Benzyl Alcohol, Cetearyl Alcohol, Cetyl Palmitate, Lactic Acid, Octyldodecanol, Polysorbate 60, Sodium Lactate, Sorbitan Stearate.

Vagisan FeuchtCreme enthält keine Hormone und ist frei von Duftstoffen, Farbstoffen und Stoffen tierischen Ursprungs.

Anwendungsbereich

Zur Anwendung bei Beschwerden durch Trockenheit in der Scheide und im äußeren Intimbereich (Trockenheitsgefühl, Brennen, Juckreiz, leichte Verletzungen und Schmerzen beim Geschlechtsverkehr, z. B. bei Östrogenmangel in den Wechseljahren). Vagisan FeuchtCreme kann auch angewendet werden, um den Intimverkehr zu erleichtern.

Produktinformationen

Bei Vagisan FeuchtCreme handelt es sich um eine geschmeidige, weiße Creme, die für die Anwendung bei dem Beschwerdebild der vaginalen Trockenheit entwickelt worden ist. Vagisan FeuchtCreme ist frei von Hormonen (Östrogenen) und kann deshalb auch zusammen mit einer Hormonersatztherapie oder im Wechsel mit hormon-(östrogen-)haltigen vaginalcremes oder vaginalzäpfchen angewandt werden. Durch den Zusatz von Milchsäure ist die Creme auf einen pH-Wert von 4,5 eingestellt. Da der normale pH-Wert in der Scheide bei 3,8 bis 4,5 liegt, trägt die Milchsäure zur Erhaltung eines gesunden Scheidenmilieus bei. Ein gesundes Scheidenmilieu ist ein natürlicher Schutz gegen Scheideninfektionen.

Zwei Effekte tragen dazu bei, dass Vagisan FeuchtCreme die Beschwerden bei Scheidentrockenheit lindert:

- Die Creme hat einen hohen Wassergehalt, dadurch wird der Haut im Bereich der Scheide und des äußeren Intimbereichs Feuchtigkeit zugeführt.
- Pflegende Lipide (Fette) halten die Haut geschmeidig.

Die regelmäßige Anwendung von Vagisan FeuchtCreme kann dazu beitragen, Reizungen und Entzündungen in der Vagina und im äußeren Intimbereich zu lindern.

Die Creme kann bei vaginaler Trockenheit auch vor dem Intimverkehr angewandt werden – auch dann, wenn eine Schwangerschaft erwünscht ist, da die Beweglichkeit der Spermien durch Vagisan FeuchtCreme nicht beeinträchtigt wird.

Was Sie über das Beschwerdebild der „Scheidentrockenheit“ wissen sollten

Die Symptome, die mit vaginaler Trockenheit einhergehen, können die Lebensqualität erheblich beeinträchtigen. Das Gefühl der Trockenheit wird häufig von weiteren Symptomen wie Juckreiz, Brennen, kleineren Verletzungen und Schmerzen in der Scheide, am Scheideneingang und im äußeren Intimbereich begleitet. Vielfach ist durch diese Beschwerden auch der Intimverkehr schmerzhaft.

Besonders betroffen sind Frauen in der Menopause (die bereits ab dem 40. Lebensjahr beginnen kann) und in den darauffolgenden Jahren. In diesen Fällen wird die vaginale Trockenheit durch eine abnehmende Produktion von Sexualhormonen (einschließlich Östrogen) verursacht. In der Scheide wird weniger Scheidenflüssigkeit produziert, und die Haut wird dünner und verletzlicher. Dieser Prozess ist völlig normal, kann aber erhebliche Unannehmlichkeiten verursachen. Ebenso nach Operationen an der Gebärmutter oder den Eierstöcken, während der Stillzeit sowie bei Einnahme der Antibabypille können Hormonmangel, Hormonschwankungen oder -verschiebungen Symptome der Scheidentrockenheit verursachen.

Auch bestimmte Stoffwechselerkrankungen (z. B. Diabetes), Medikamente, Strahlentherapie bei Krebserkrankungen und sogar Stress können mit Trockenheit im inneren und äußeren Intimbereich einhergehen.

Anwendung von Vagisan FeuchtCreme
Vagisan FeuchtCreme ist zur Anwendung in der Vagina und auf der Haut des äußeren Intimbereichs bestimmt.

Zur Behandlung von vaginalen Beschwerden wird Vagisan FeuchtCreme in die Scheide eingeführt, entweder mit Hilfe des beigegefügt Applikators oder ohne Applikator. Wenn Sie den Applikator verwenden, füllen Sie diesen zur Hälfte mit Creme (ca. 2,5 g Creme, siehe auch „Hinweise zur Anwendung mit Applikator“). Um das Einführen des Applikators

zu erleichtern, kann zusätzlich auch eine kleine Menge Creme im Bereich des Scheideneingangs aufgetragen werden. Falls Sie den Applikator nicht verwenden wollen, kann ein Cremestrang von ca. 2 cm Länge mit einem sauberen Finger in die Vagina eingeführt werden. Die Anwendung sollte täglich – vorzugsweise abends vor dem Schlafengehen – durchgeführt werden (ggf. Slipeinlage verwenden). Nach Besserung der Beschwerden kann die Anwendungshäufigkeit nach Bedarf herabgesetzt werden.

Bei Beschwerden im Scheideneingang und im äußeren Intimbereich wird die Creme je nach Bedarf, auch mehrmals täglich, mit einem sauberen Finger aufgetragen und verteilt; dafür reicht ein Cremestrang von ca. 0,5 cm Länge aus.

Auch vor dem Intimverkehr, während der Menstruation oder in der Stillzeit ist die Anwendung der Creme möglich. Vagisan FeuchtCreme kann während der Schwangerschaft verwendet werden. Bitte beachten Sie die „Hinweise zur Anwendung während der Schwangerschaft und Stillzeit“ für weitere Informationen.

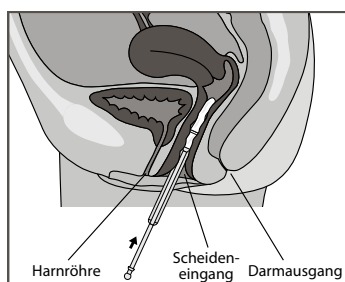
Vagisan FeuchtCreme kann bei guter Verträglichkeit auch über einen längeren Zeitraum angewendet werden.

Hinweise zur Anwendung mit Applikator

Nur bei Packungen, die mit einem Applikator geliefert werden:

- Applikatorstößel lockern, damit er im Applikatorrohr beweglich ist.
- Tubenöffnung nach oben halten, Applikator auf die Tubenöffnung drehen.
- Applikatorrohr durch leichten, gleichmäßigen Druck auf die Tube bis zur Hälfte mit Creme befüllen (ca. 2,5 g Creme).
- Applikator von der Tube abschrauben.
- Das Einführen des Applikators in die Scheide kann im Liegen (in Rückenlage) oder im Stehen (wie beim Einführen eines Tampons) erfolgen. Dabei wird der Applikator vorsichtig möglichst tief in die Scheide eingeführt; durch Druck auf den Stößel wird der Applikator entleert und die Creme in die Scheide eingebracht (siehe Abbildung).
- Nach der Anwendung den Applikator auf folgende Weise reinigen: Das kugelförmige Ende des Applikatorstößels kräftig auf eine feste Unterlage drücken. Dadurch trennt sich der Stößel vom Applikatorrohr. Dann Stößel und Applikatorrohr getrennt mit warmem Wasser und milder Seife reinigen und beide auf einer sauberen Unterlage trocknen lassen.

Einführen des Applikators in die Scheide



Hinweise zur Anwendung während der Schwangerschaft und Stillzeit

Grundsätzlich kann Vagisan FeuchtCreme während der Schwangerschaft und Stillzeit verwendet werden, jedoch wird schwangeren Frauen mit vaginalen Symptomen generell empfohlen, ihren Arzt zu konsultieren. Während der Schwangerschaft sollte der Applikator aus Sicherheitsgründen nicht zum Einbringen der Creme in die Scheide verwendet werden. Stattdessen kann ein Cremestrang von ca. 2 cm Länge mit einem sauberen Finger in die Scheide eingeführt werden.

Hinweise zur Anwendung vor dem Geschlechtsverkehr

Die Creme kann vor dem Intimverkehr angewendet werden, um die Beschwerden der vaginalen Trockenheit zu lindern. Die Reißfestigkeit von Kondomen oder Diaphragmen unter der gleichzeitigen Anwendung von Vagisan FeuchtCreme ist möglicherweise beeinträchtigt.

Vagisan FeuchtCreme enthält keine Spermizide (d. h. Substanzen, die Spermien abtöten) und schützt daher nicht vor einer ungewollten Schwangerschaft.

Mögliche Nebenwirkungen

Vorübergehende, leichte lokale Reizungen (Juckreiz, Brennen) sind möglich, und es kann auch zu leichtem Ausfluss kommen. Diese vorübergehende lokale Reizung kann z. B. nach den ersten Anwendungen der Creme auftreten und

durch die trockene und empfindliche Haut im Intimbereich bedingt sein. In seltenen Fällen kann es zu starken Hautreizungen (z. B. Rötung, Juckreiz, Brennen) und Überempfindlichkeitsreaktionen kommen, die ggf. auch etwas länger anhalten können. Falls diese Beschwerden bestehen bleiben und sich nicht bessern, sollten Sie Vagisan FeuchtCreme nicht weiterverwenden und einen Arzt aufsuchen. Wenn Sie weitere unangenehme Wirkungen beobachten, sprechen Sie bitte mit Ihrem Arzt oder Apotheker. Bitte melden Sie alle schwerwiegenden unerwünschten Ereignisse dem Hersteller und der zuständigen Behörde Ihres Landes.

Überdosierung

Bei Überschreitung der in der Gebrauchsanweisung empfohlenen Dosierung sind keine schädlichen Wirkungen zu erwarten. Eine intravaginale Überdosierung kann jedoch zu einem verstärkten vaginalen Ausfluss von Cremebestandteilen führen.

Wechselwirkungen mit anderen Produkten

Zwischen Vagisan FeuchtCreme und anderen Produkten, die ausschließlich außerhalb des Intimbereichs angewendet werden, sind keine Wechselwirkungen zu erwarten. Allerdings darf Vagisan FeuchtCreme nicht gleichzeitig mit anderen Produkten auf derselben Hautstelle angewendet werden (z. B. Anwendung beider Produkte gleichzeitig in der Scheide). Ein ausreichend langer Zeitraum (z. B. 24 Stunden) sollte zwischen der Anwendung dieser Produkte eingehalten werden.

Anwendungsbeschränkungen

Bei stärker ausgeprägten Beschwerden durch Scheidentrockenheit und wenn Vagisan FeuchtCreme die Symptome der vulvovaginalen Trockenheit nicht ausreichend lindert, sollte ärztlicher Rat eingeholt werden.

Vagisan FeuchtCreme darf bei bekannter Überempfindlichkeit oder bei Allergie gegen einen der Bestandteile nicht angewendet werden. Die Creme darf nicht unmittelbar nach der Entbindung angewendet werden. Auch bei Vorliegen einer Scheideninfektion (z. B. Scheidenpilz) ist Vagisan FeuchtCreme nicht anzuwenden; in diesem Fall sollten Sie mit Ihrem Arzt sprechen.

Weitere Hinweise

Benzylalkohol und Polysorbate können allergische Reaktionen hervorrufen. Benzylalkohol kann leichte lokale Reizungen verursachen. Cetearylalkohol kann örtlich begrenzt Hautreizungen (z. B. Kontaktdermatitis) hervorrufen.


Warnhinweise im Falle einer Beschädigung des Produkts

Wenn die Tube oder der Applikator beschädigt ist oder wenn sich das Aussehen der Creme verändert hat, verwenden Sie das Produkt nicht und informieren Sie den Hersteller.

Aufbewahrung und Haltbarkeit

Vagisan FeuchtCreme ist für Kinder unzugänglich aufzubewahren.

Die Tube ist verschlossen und nicht über 25 °C zu lagern.

Verwenden Sie Vagisan FeuchtCreme nicht nach dem Verfallsdatum, das auf der Lasche der Verpackung und dem Tubenfalz nach dem Symbol  angegeben ist. Das Verfallsdatum bezieht sich auf den letzten Tag des angegebenen Monats.

Nach Anbruch ist die Creme über einen Zeitraum von 6 Monaten haltbar.

Entsorgung

Wenn Vagisan FeuchtCreme nicht mehr benötigt wird, können sowohl Creme-reste als auch der Applikator im Hausmüll entsorgt werden.

Packungsgrößen

Packungen mit 10 g (Probiergröße), 25 g und 50 g Creme.

Die 10 g- und 50 g-Packungen enthalten einen Applikator (CE-zertifiziert) zum Einbringen der Creme in die Scheide. Möglicherweise sind nicht alle Packungsgrößen im Handel.

Hersteller

Dr. August Wolff GmbH & Co. KG

Arzneimittel

Sudbrackstraße 56

33611 Bielefeld

Tel.: +49 (0)521 8808-05

Fax: +49 (0)521 8808-334

E-Mail: aw-info@drwolffgroup.com

Medizinprodukt

CE 0483




Datum der Überarbeitung des Textes

Juni 2025

DR·WOLFF

Hergestellt in Deutschland

Bedeutung der Symbole auf der Verpackung und der Tube:

						
Chargenbezeichnung	Verwendbar bis	CE-Kennzeichen	Gebrauchsanweisung beachten	Lagerung nicht über 25 °C	Hersteller	Medizinprodukt

Vagisan – Für einen gesunden Intimbereich

Besuchen Sie uns unter www.vagisan.de. Hier finden Sie nützliche Tipps zur Intimpflege, Wissenswertes über den gesunden Intimbereich sowie Informationen zu den häufigsten Beschwerden und weiteren Vagisan-Produkten.

www.vagisan.de